

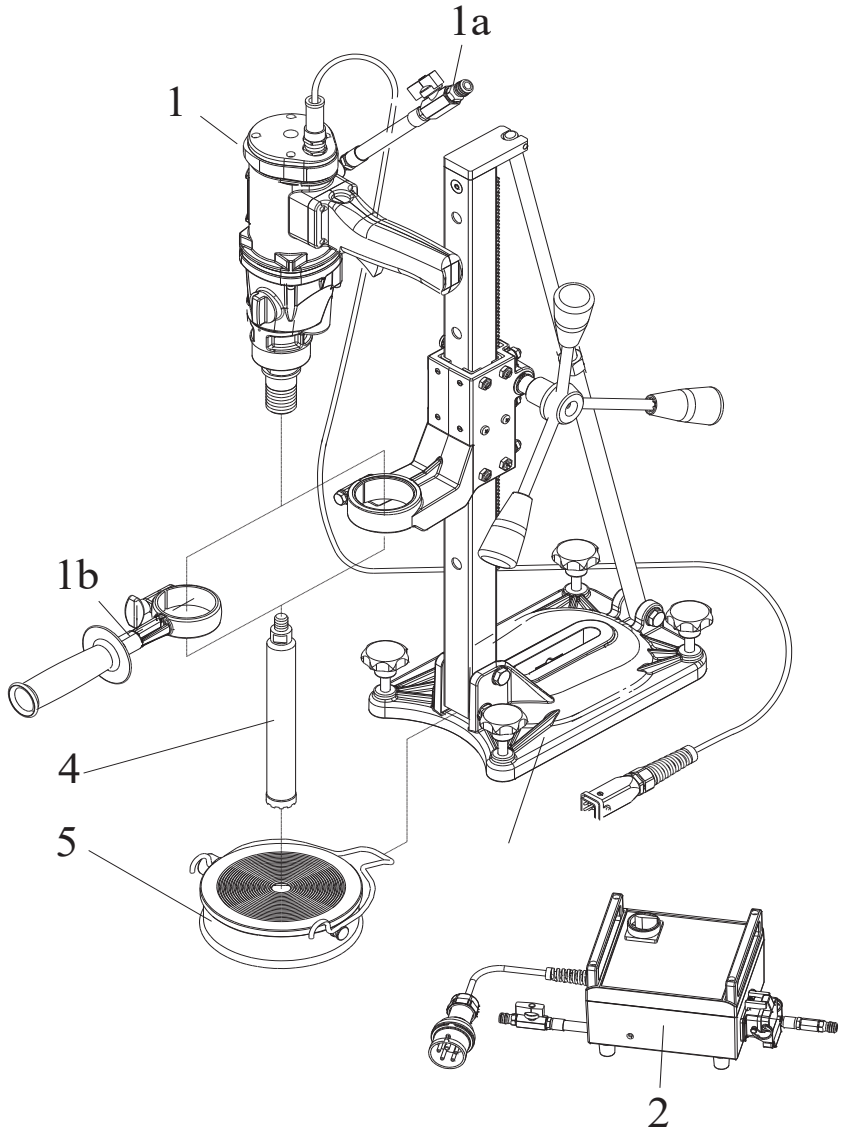
SEADRILL3700HF

LIBRETTO D'USO E
MANUTENZIONE

MATRICOLA



SEADRILL3700HF



SIMBOLI

Sulla macchina



Leggere il manuale di istruzioni con attenzione prima dell'utilizzo della macchina!



Durante il lavoro con questa macchina indossate una protezione dell'udito.



Trapanazione sopratesta deve essere effettuata solo con dispositivo di raccolta dell'acqua.



Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.

Sul libretto di istruzioni



Indicazione di sicurezza, considerare specialmente, per favore!

**ISTRUZIONI DI SERVIZIO -
TRAPANATRICE AL DIAMANTE SEADRILL3700HF**

Si prega di leggere con attenzione prima dell'utilizzo della macchina!

Acquistando la trapanatrice al diamante SEA TECHNOLOGY possedete un eccellente prodotto di qualità di cui sicuramente sarete pienamente soddisfatti se lo utilizzerete nel campo di impiego previsto.

1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

Attenzione: Si prega di leggere e conservare! Nell'uso di utensili elettrici, per la protezione contro le scosse elettriche ed il pericolo di ferimenti e di incendio, devono essere sempre rispettate le seguenti misure di sicurezza fondamentali. Leggete e rispettate le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. Conservate queste avvertenze di sicurezza in un luogo sicuro ed accessibile.

1) La sicurezza del posto de lavoro

- a) **Mantenete ordinato il vostro posto di lavoro.** Un posto di lavoro in disordine nasconde pericoli di incidenti.
- b) **Non utilizzate gli utensili elettrici nelle vicinanze di gas infiammabili.**
- c) **Tenete lontani i bambini.** Non fate toccare l'utensile o i cavi a persone non autorizzate, mantenete tali persone lontane dall'area di lavoro.

2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina principale dell'utensile elettrico deve essere inserita nella presa. La spina non deve essere assolutamente modificata. Non usare adattatori di spina con utensili elettrici con messa a terra.** Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di shock elettrico.
- b) **Protegetevi dalle scosse elettriche. Evitate di venire a contatto con elementi collegati a terra, ad esempio tubi, radiatori, cucine elettriche, frigoriferi, ecc.**
- c) **Tenete conto delle influenze ambientali. Non esponete gli utensili elettrici alla pioggia.**
- d) **Non utilizzate il cavo elettrico per altri scopi. Non trasportate l'utensile afferrandolo per il cavo e non utilizzatelo per estrarre la spina dalla presa di corrente.** Proteggete il cavo dal calore, olio e spigoli taglienti.
- e) **Nei lavori all'aperto utilizzate solo cavi di prolunga omologati e contrassegnati a questo scopo.**
- f) **In conformità alle norme europee ed internazionali, il collegamento elettrico della carotatrice con diamante, ad afflusso d'acqua, deve avvenire mediante un interruttore di sicurezza per correnti di guasto (FI). Il PRCD non deve venire a contatto con l'acqua. Ad intervalli di tempo regolari è necessario verificarne il perfetto funzionamento, premendo il tasto TEST.** Non impiegare mai una carotatrice con diamante in funzionamento idraulico senza un interruttore PRCD oppure FI direttamente sulla rete.

3) Sicurezza di persone

- a) **Siate sempre vigili. Osservate il vostro lavoro.** Procedete in maniera sensata e non utilizzate la macchina se non siete concentrati.
- b) **Indossare sempre i dispositivi di protezione personali e occhiali.** L'uso di maschera antipolvere, scarpe antiinfortunistiche, casco protettivo o cuffie antirumore, a seconda del tipo e uso dell'utensile elettrico impiegato, riduce il rischio di infortuni
- c) **Evitate che l'utensile si accenda in maniera involontaria. Non trasportate mai utensili collegati alla rete elettrica con il dito sull'interruttore.** Assicuratevi che l'interruttore sia disinserito quando l'utensile viene collegato alla rete elettrica.
- d) **Non lasciate inserite chiavi per l'utensile.** Prima dell'accensione assicuratevi che le chiavi ed altri utensili siano stati tutti rimossi.

- e) **Non curvatevi troppo sopra la macchina. Evitate posizioni anormali del corpo. Non lavorate su scale a pioli.** Assicuratevi un appoggio sicuro e mantenete sempre l'equilibrio.
- f) **Indossate sempre indumenti da lavoro adatti. Non indossate indumenti larghi o catenine, braccialetti ed elementi simili. Essi possono impigliarsi in parti in movimento.** Nei lavori all'aperto si consiglia di indossare guanti di gomma e calzature antidrucciolevoli. Se avete i capelli lunghi, indossate una retina per capelli.
- g) **Collegate un apparecchio di aspirazione della polvere all'utensile elettrico se esso è predisposto per tale apparecchio ed assicuratevi che esso funzioni regolarmente.**

4) L'utilizzo e trattamento di utensili elettrici

- a) **Non sovraccaricate gli utensili elettrici.** Nel campo di potenza indicato, essi lavorano meglio e con maggior sicurezza.
- b) **Non utilizzate utensili elettrici in cui un interruttore non possa essere inserito o disinserito.** Gli interruttori danneggiati devono essere sostituiti in un'officina di servizio di assistenza ai clienti.
- c) **Se l'utensile non viene utilizzato, prima della sua manutenzione o in caso di sostituzione dell'utensile estraete la spina di collegamento in rete.**
- d) **Riponete i vostri utensili elettrici in un luogo sicuro.** Gli utensili non utilizzati devono essere conservati in luoghi asciutti e chiusi e fuori dalla portata dei bambini.
- e) **Curate con diligenza i vostri utensili elettrici. Controllate il vostro apparecchio riguardo eventuali danneggiamenti. Prima di un ulteriore utilizzo dell'utensile elettrico dovete controllare con la massima attenzione il perfetto funzionamento rispondente agli scopi previsti dei dispositivi di protezione ed eventualmente sostituire i componenti danneggiati. Controllate se il funzionamento di parti mobili è regolare, che non si inceppino, che nessun componente sia rotto, che tutti i pezzi siano montati correttamente e che tutti gli altri presupposti che influenzano il funzionamento dell'apparecchio siano rispettati.** I dispositivi di protezione ed i componenti danneggiati devono essere riparati o sostituiti adeguatamente in un'officina di servizio di assistenza ai clienti, qualora nelle istruzioni di servizio non vengano date indicazioni diverse.
- f) **Mantenete i vostri utensili affilati e puliti, in modo da poter lavorare in maniera migliore e più sicura. Rispettate le norme di manutenzione e le avvertenze per una sostituzione dell'utensile.** Controllate regolarmente il cavo e fate eliminare eventuali danneggiamenti da uno specialista autorizzato. Controllate regolarmente i cavi di prolunga e sostituiteli se sono danneggiati. Mantenete le impugnature asciutte e prive di olio o grasso.
- g) **Per la vostra propria sicurezza, utilizzate solo gli accessori e gli apparecchi ausiliari offerti nelle istruzioni di servizio oppure nel relativo catalogo.** L'utilizzo di altri utensili o accessori diversi da quelli indicati può significare pericoli di ferimento molto grave.

5) Il servizio

- a) **Rivolgiti solo a personale qualificato per la riparazione del tuo utensile e richiedi sempre l'impiego di ricambi originali.** Solo in questo modo, la sicurezza dell'utensile è garantita. Per le riparazioni affidate il Vostro apparecchio elettrico ad un elettricista specializzato. Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme di sicurezza applicabili. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto da un elettricista specializzato, che impieghi parti di ricambio originali, le quali prevengono possibili incidenti all'operatore.

6) L'avvertenza di sicurezza per il trapano

- a) **Durante il lavoro con questa macchina indossate una protezione dell'udito.**
- b) Usa le impugnature ausiliarie che sono fornite insieme all'attrezzatura. La perdita del controllo della macchina può causare infortuni.
- c) **Durante la perforazione mantenete una sufficiente distanza di sicurezza dalla**

corona e non toccate alcun pezzo in movimento. Mettete in sicurezza la zona di lavoro e tenete lontano bambini ed estranei dalla zona di pericolo. Pezzi sporgenti o sciolti possono causare ferite.

2. AVVERTENZE PARTICOLARI - Attenzione!

Questa trapanatrice è destinata solo all'uso commerciale e deve essere utilizzata solo da persone addestrate allo scopo.

Il suo utilizzo conforme agli scopi previsti viene rispettato solo se la macchina viene utilizzata per la trapanazione di roccia, calcestruzzo ed opere in muratura.

L'utensile di trapanazione (corona al diamante) è un utensile cavo dotato di segmenti saldati ed impregnati di diamante.

Per il funzionamento devono essere rispettate le disposizioni in materia.

Gli utensili elettrici devono essere sottoposti ad intervalli regolari (circa 6 mesi) ad un controllo di sicurezza eseguito da una persona specializzata.

Evitare assolutamente la penetrazione di acqua nella macchina, nell'impugnatura degli interruttori, nella morsettiera e nei dispositivi elettrici ad innesto.

La trapanazione verticale eseguita verso l'alto (trapanazione sopratesta) deve essere effettuata solo adottando particolari misure di sicurezza (dispositivo di raccolta dell'acqua).

Dopo un'interruzione del lavoro, riaccendete la trapanatrice solo dopo esservi assicurati del fatto che la corona possa essere ruotata liberamente.

Durante il lavoro con questa macchina indossate una cuffia o un altro tipo di protezione dell'udito.

La carotatrice presenta un elevato momento torcente. Mantenere una posizione sicura e lavorare concentrati vicino alla macchina per poter sorreggere la macchina nel caso in cui la corona si blocchi.

3. DESCRIZIONE TECNICA

La SEADRILL3700HF è una carotatrice diamantata (1) con un motore ad alta frequenza raffreddato ad acqua dotato di ingresso dell'acqua. Essa può essere utilizzata sia con il supporto per carotatrice (3) sia come carotatrice a mano (uso manuale e fisso). È adatta alla perforazione di roccia, cemento armato e muratura.

Nella versione HD18 essa è utilizzata come carotatrice con supporto, ossia senza impugnatura di commutazione e non è pertanto utilizzabile in modalità manuale.

Grazie all'afflusso di acqua dal rubinetto (1a) sferico attraverso l'utensile perforatore (4), viene lavato via il materiale asportato e raffreddato l'utensile (perforazione idraulica).

L'utensile perforatore, la punta a corona di diamanti (4), è in questo caso una punta cava, equipaggiata con segmenti brasati o saldati e impregnati con schegge di diamante.

In caso di perforazione idraulica, l'acqua di lavaggio viene, se necessario, aspirata da un aspiratore universale attraverso un anello collettore d'acqua (5).

La macchina non deve essere utilizzata per altri scopi, nè fatta funzionare con altri utensili.

Attenzione: evitare le perforazioni rivolte verso l'alto (perforazioni sopratesta) nell'esercizio con apporto d'acqua. Se fosse, tuttavia assolutamente necessario eseguire tali perforazioni, procedere solamente se l'anello collettore d'acqua funziona perfettamente.

3.1 Dati tecnici

Typ		SEADRILL3700HF
Tensione nominale	V	230
Corrente nominale	A	16
Potenza nominale	W	3700
Potenza utile	W	2800
Frequenza nominale	Hz	50-60
Numero di giri normale (a pieno)	1/min	630/1400/2900

Numero di giri veloce (a pieno)	1/min	850/1900/3950			
Ø perforazione su montante/calcestruzzo	mm	15-150			
Ø perforazione guida manuale/calcestruzzo	mm	15-100	15-100		
Ø perforazione guida manuale/muratura	mm	15-150	15-150		
Peso	kg	6,2	6,2	6,2	6,2
Portautensile		G1/2"	11/4" UNC	G1/2"	11/4" UNC

Parametri di esercizio

Cambio di velocità	1/min	1	2	3
Momento di scatto /giunto di sicurezza	Nm	58	25	12
Ø foro in calcestruzzo	mm	65 - 150	30 - 65	15 - 30
Quantità d'acqua ca.	l/min	1 - 1,3	0,8 - 1	0,8

3.2 Volume di fornitura

Carotatrice (1), con rubinetto a sfera e nippo di inserimento (1a), impugnatura con anello di serraggio (1b), convertitore di frequenza FU6 U con cavo adattatore (2), valigetta di trasporto e istruzioni per l'uso. Accessori: supporto per carotatrice (3), anello di raccolta acqua (5), punta d'allineamento

3.3 Emissione acustica e vibrazione

Valori di emissione acustica rilevati conformemente a EN 62841-2-1.

Il livello di pressione acustica tipico rilevato in A è pari a 88 dB (A).

Il livello di potenza sonora tipico rilevato in A è pari a 99 dB(A).

Incertezza della misura K=3 dB.

Valori complessivi di oscillazione a_h (somma vettoriale delle tre direzioni) e incertezza della misura K misurati conformemente alla norma EN 62841-2-1:
Foratura nel calcestruzzo: $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$, $K=1,5 \text{ m/s}^2$.

Il livello di vibrazioni indicato nelle presenti istruzioni è stato rilevato seguendo una procedura di misurazione conforme alla norma EN 60745 e può essere utilizzato per confrontare gli elettroutensili. Lo stesso è idoneo anche per una valutazione temporanea della sollecitazione da vibrazioni. Il livello di vibrazioni indicato rappresenta gli impieghi principali dell'elettroutensile. Qualora l'elettroutensile venisse utilizzato tuttavia per altri impieghi, con accessori e utensili da innesto differenti oppure con manutenzione insufficiente, il livello di vibrazioni può differire. Questo può aumentare sensibilmente la sollecitazione da vibrazioni per l'intero periodo di tempo operativo. Per una valutazione precisa della sollecitazione da vibrazioni bisognerebbe considerare anche i tempi in cui l'apparecchio è spento oppure è acceso ma non è utilizzato effettivamente. Questo può ridurre chiaramente la sollecitazione da vibrazioni per l'intero periodo operativo. Adottare misure di sicurezza supplementari per la protezione dell'operatore dall'effetto delle vibrazioni come p.es.: manutenzione dell'elettroutensile e degli accessori, mani calde, organizzazione dello svolgimento del lavoro.

4. PRELIMINARI

Assicurarsi che la macchina non sia stata danneggiata durante il trasporto. Verificare se la tensione di rete corrisponde alla tensione indicata sulla targhetta.

4.1 Allacciamento elettrico

4.1.1 230V ~

Allacci la SEADRILL3700HF attraverso il convertitore di frequenza SEACUT400HF6D tramite il cavo adattatore accluso solo ad una presa Schuko con messa a terra secondo conformità. Utilizzi se necessario solo cavi di prolunga ad alta qualità con sezione trasversale sufficiente:

fino ad una lunghezza di 100 m - 3G1,5 qualità p.es. H 07BQ-F oppure H 07RN-F

4.1.2 400V ~ 3P

Allacci la SEADRILL3700HF attraverso il convertitore di frequenza SEACUT400HF6D solo ad una presa Schuko CEE con messa a terra secondo conformità. Utilizzi se necessario solo cavi di prolunga ad alta qualità con sezione trasversale sufficiente: fino ad una lunghezza di 100 m - 4G1,5 qualità p.es. H 07BQ-F oppure H 07RN-F



Ponga attenzione al fatto che il cavo di prolunga durante l'azionamento non sia arrotolato, di modo che sia garantita una sufficiente dissipazione del calore. Si ricordi del fatto che la SEADRILL3700HF ricava la massima corrente possibile dalla rete elettrica. Pertanto non allacci alla valvola in questione altri utilizzatori, dato che altrimenti si verifica un sovraccarico alla conduttura ed al fusibile di rete. Si prega di fare attenzione al fatto che la SEADRILL3700HF venga allacciata solo ad una presa Schuko 16A, o rispettivamente ad una presa CEE con messa in terra di protezione. Qualora il macchinario venga azionato ad una presa con sicurezza superiore, nel caso di disfunzione correrà il rischio di una fusione completa dell'elettronica. Tirare la spina elettrica e controllare i conduttori di protezione.

SEADRILL3700HF e SEACUT400HF6D possono essere azionati ad un generatore o trasformatore, qualora vengano osservate le seguenti condizioni:

- Tensione di alimentazione entro +5% e -10 % alla tensione nominale
- Regolatore di tensione automatico integrato con rinforzo di spunto
- Frequenza 50 – 60Hz; max. 65 Hz
- Tensione alternata, potenza resa almeno

230V ~	-	4,5 kVA
400V 3~	-	4,5 kVA

Non azioni al generatore / trasformatore in alcun caso contemporaneamente altri apparecchi. L'accensione e lo spegnimento di altri apparecchi può provocare picchi di bassa tensione e/oppure di sovratensione, che possono danneggiare l'apparecchio.

4.2 Alternanza tra 230V~ e 400V ~3P

Cambiando il funzionamento della sega a catena tra i 230V~ e i 400V~3P il trasformatore di frequenza SEACUT400HF6 D deve essere staccato per circa 2 minuti in modo tale da scaricare il circuito intermedio e inizializzare il controller.

4.3 Allaccio dell'acqua

Collegare la macchina all'alimentazione dell'acqua mediante il nipplo (1a).

Attenzione: pressione max. dell'acqua 3 bar

Come elemento di connessione alla macchina utilizzare un giunto GARDENA.

Impiegare soltanto acqua pulita di rubinetto, poiché l'acqua di scarico consuma le guarnizioni con estrema rapidità.

Se l'acqua fuoriesce dal foro per le perdite sul collo del meccanismo, significa che le guarnizioni ad anello ondulate sono consumate e devono essere immediatamente sostituite.

Questa operazione di manutenzione deve essere eseguita soltanto presso un'officina specializzata ed autorizzata.

4.4 Montaggio su colonna

La macchina viene fissata su colonna sul collo di serraggio del meccanismo (\varnothing 60 mm).

Collocare la macchina soltanto in una colonna stabile, con un alloggiamento adeguato per la macchina e munito di guide precise e con scarso gioco. Alloggiamenti suddivisi, che non blocchino il collo del meccanismo al centro, non sono adatti. Assicurarsi che l'asse della macchina sia assolutamente parallelo alla colonna. Noi consigliamo il nostro supporto per trapano KS18.

4.5 Interruttore di alimentazione e protezione del motore

Dopo l'accensione, il motore viene avviato dolcemente. In caso di sovraccarico l'elettronica del motore passa al funzionamento ad impulsi per segnalare il sovraccarico. Se, a questo punto, la potenza non viene diminuita il motore si spegne dopo qualche secondo. Dopo lo spegnimento e la successiva riaccensione, il motore parte di nuovo dolcemente.

4.6 Cambio

La SEADRILL3700HF dispone di un cambio a 3 velocità.

Non cambiare mai con violenza ed eseguire il cambio solo in fase di arresto graduale o a macchina ferma.

Selezionare sempre il numero di giri adeguato al diametro del foro. (Vedi tabella e targa con i dati sulle prestazioni sulla macchina)

4.7 Giunto di sicurezza

Il giunto di sicurezza integrato protegge l'operatore, la macchina e l'utensile da elevate sollecitazioni meccaniche.

Tener conto del fatto che il tempo di intervento del giunto non supera i 2 - 3 secondi, altrimenti l'usura e lo sviluppo di calore aumentano notevolmente.

5. TRASFORMATORE DI FREQUENZA

La troncatrice manuale TS40 viene azionata dal trasformatore di frequenza a raffreddamento liquido FU6 D/CU.

Azionare il trasformatore di frequenza solo mediante un interruttore differenziale di tipo B.











Mantenere il connettore sempre pulito e collegato in modo ermetico e saldo. Acqua o umidità nel connettore possono danneggiare seriamente l'elettronica. Non pulire il trasformatore e il macchinario con getto d'acqua o con idropulitrice. Max. Pressione dell'acqua 4 bar.











5.1 Convertitore di frequenza SEACUT400HF6D (display)

In caso di guasti o interruzioni di rete: staccare la spina e verificare la causa (salvavita).

Il convertitore di frequenza SEACUT400HF6D dispone di un'interfaccia Bluetooth® per l'attuazione semplice e sicura di aggiornamenti software e di un display con tastiera a membrana per l'impostazione di parametri e per la visualizzazione dei dati operativi e delle condizioni di malfunzionamento.

La navigazione all'interno del menu avviene tramite i tasti  e . Il punto di partenza è la schermata principale ("MACCHINA" o "HOME") dalla quale è possibile accedere, in entrambe le direzioni, a tutte le voci del menu. In qualsiasi momento è possibile saltare alla schermata principale tramite .  permette di accedere ai sottomenu o di modificare e/o selezionare impostazioni; premendo a lungo  le impostazioni vengono salvate. Inoltre, nel piè di pagina delle voci del menu è riportata una breve descrizione della funzione dei pulsanti tale da rendere l'uso della macchina sostanzialmente autoesplicativo. Se la macchina è in funzione, per ragioni di sicurezza, il controllo del display è disattivato.

Voce del menu	Descrizione
MACCHINA o HOME	Una volta avviato il convertitore, vengono visualizzati tutti i tipi di macchina compatibili. Se una macchina è o viene collegata, lo schermo passa alla rappresentazione grafica della stessa. La sigla „1~“ o „1P“ oppure „3~“ o „3P“ segnala se il convertitore si è sintonizzato su una rete elettrica monofase o trifase. All'avvio di una macchina collegata si passa automaticamente alla visualizzazione dei dati prestazionali (fattore di carico della macchina). Se una macchina viene scollegata dal convertitore si ritorna automaticamente alla visualizzazione dei tipi di macchina compatibili. All'occorrenza, l'utente può inoltre, tramite  , effettuare la commutazione fra le schermate "HOME" e "MACCHINA".
LINGUA	Le lingue riportate in questa voce del menu si possono impostare come lingua standard per il convertitore di frequenza. L'elenco delle lingue disponibili viene costantemente ampliato e può essere aggiornato tramite l'update del software. Con  si selezionano le varie lingue e tramite la pressione prolungata di  la selezione viene salvata.

LUMINOSITA'	Regolando l'intensità della retroilluminazione del display si può migliorare la leggibilità in condizioni ambientali difficili. In caso di esposizione diretta all'irraggiamento solare, la luce solare viene utilizzata per aumentare il contrasto. In questo modo viene garantita una buona leggibilità in tutte le condizioni. Con  si può modificare il grado di luminosità e premendo a lungo  si salva la selezione.
CORRENTE	In caso di funzionamento monofase è possibile abbassare la potenza massima assorbita a 15A o addirittura a 10A. In questo modo è possibile lavorare anche allacciandosi a reti deboli e generatori con potenza limitata. Con  si può modificare il livello di corrente e, tramite la pressione prolungata di  , si può salvare la selezione. Se il convertitore è in modalità a potenza ridotta, nella riga in alto del display appare il simbolo 10 o 15 .
SEADRILL3700HF/18 SPEED	Il numero di giri degli apparecchi del tipo SEADRILL3700HF/18 può essere cambiato da "normale" a "veloce" - Si vedano le specifiche tecniche.
TEMPO	Un orologio in tempo reale permette di rilevare con precisione i tempi e quindi di valutare giornalmente la durata di utilizzo del convertitore. L'impostazione dell'ora si può effettuare nel formato specifico del paese di utilizzo. Con  si selezionano singoli valori, con  e  questi si possono modificare. Il formato dell'ora eventualmente modificato si può salvare premendo a lungo  .
DEBUG	Tramite l'output di dati interni del sistema in tempo reale (ad esempio frequenza di uscita, frequenza di rete, tensione del circuito intermedio, corrente del motore, ...) è possibile acquisire ulteriori informazioni per la diagnosi e risoluzione dei problemi. Questi dati sono fondamentalmente riservati al personale del servizio d'assistenza.
INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO	Una panoramica generale delle impostazioni specifiche del dispositivo consente, in caso di intervento di diagnostica e assistenza, la semplice identificazione dell'apparecchio e delle relative condizioni operative. L'elenco dei numeri di versione dei componenti interni è particolarmente utile per il personale d'assistenza in caso di controllo incrociato di eventuali modifiche.
ARCHIVIO	In caso di errore viene prodotta, contemporaneamente alla visualizzazione diretta dell'anomalia riscontrata, una copia con relativa marcatura temporale. In questo modo, in seguito, si potrà verificare quali anomalie si sono verificate e in quale momento. Premendo a lungo  è possibile azzerare il contenuto della memoria.
CONTATORE	I tempi di ciclo del convertitore vengono rilevati in vario modo: - „BSZ (CONT. ORE) totale“ indica il tempo di funzionamento del convertitore dalla prima messa in funzione - „BSZ (CONT. ORE) oggi“ indica il tempo di funzionamento del convertitore alla data odierna - Il „BSZ (CONT. ORE) cliente“ si può resettare in qualsiasi momento premendo a lungo  . Ciò consente, ad esempio in caso di noleggio, di determinare le ore di funzionamento del convertitore in un determinato intervallo di tempo. - „STZ (ORE OPER.)“ indica le ore di funzionamento dall'ultima ispezione del convertitore da parte del personale del servizio di assistenza.

5.2 Convertitore di frequenza SEACUT400HF6D (connect)

Messaggio di stato

Se si presenta un cambiamento di stato, il LED verde a lato del convertitore lampeggia/si accende. Il numero di impulsi emessi tra pause più lunghe permette di assegnare lo stato seguendo la tabella seguente:

Codice stato	Significato	Provvedimenti
LED spento	Convertitore senza tensione di alimentazione	- accendere l'interruttore principale - utilizzare un cavo adattatore di tipo FU06543 - controllare l'alimentazione (cavo interrotto) - controllare la tensione di rete (fusibile)
LED lampeggiante	Convertitore indiretto in carica	- aspettare
	Convertitore in attesa della macchina	- collegare la macchina - controllare che i contatti tra macchina e convertitore non siano né sporchi né danneggiati
	Scaduto il termine per la manutenzione	- consegnare il convertitore al servizio manutenzione
LED acceso	Convertitore pronto	- il convertitore può essere utilizzato

Messaggio di errore

Se si presenta un errore, il **LED rosso** a lato del convertitore lampeggia/si accende. Il numero di impulsi emessi tra pause più lunghe permette di assegnare l'errore seguendo la tabella seguente:

Codice errore	Significato	Provvedimenti
LED acceso	Bassa tensione	- aumentare la sezione del cavo di alimentazione (prolunga) - controllare l'alimentazione (cavo interrotto) - utilizzare un generatore di potenza maggiore
1 impulso	Surriscaldamento motore	- aumentare il flusso (il raffreddamento del motore/convertitore è insufficiente oppure la temperatura dell'acqua troppo elevata)
2 impulsi	Suddiscaldamento convertitore	- controllare il raccordo per tubo flessibile <u>Non utilizzare mai le acque di scarico per il raffreddamento</u>
4 impulsi	Sovraccarico	- alleggerire la macchina (il motore è utilizzato al di sopra del limite massimo di prestazione) - controllare che cavo del motore e connettore non siano danneggiati (corto circuito)
5 impulsi	Sovracorrente	- alleggerire la macchina (il motore si trova al limite di prestazione)
6 impulsi	Errore codifica	- controllare che i contatti tra macchina e convertitore non siano né sporchi né danneggiati - aggiornare il convertitore (codifica sconosciuta)
7 impulsi	Sovracorrente modulo power	- controllare che cavo del motore e connettore non siano danneggiati (corto circuito)

6. MESSA IN FUNZIONE

6.1 Corone diamantate

L'alloggio dell'utensile è concepito per corone standard con filetto di collegamento G 1/2" (SEADRILL3700HF), 1 1/4" UNC (SEADRILL3700HF03) o il nuovo filetto di collegamento M33/3 (SEADRILL3700HF08).

Soprattutto in caso di perforazione manuale vanno impiegate corone con elevate prestazioni di taglio e ridotta pressione di contatto specifica. Assicurarsi che i segmenti di diamante sporgano sufficientemente rispetto al tubo sul diametro interno ed esterno.

Applicare sulla filettatura dell'utensile grasso resistente all'acqua, in modo che l'utensile si possa poi sganciare facilmente.

Importante: l'eccentricità a livello dei segmenti diamantati della corona non deve essere superiore a 1 mm.

Per il cambio della corona impiegate solo la chiave a forchetta doppia adeguata. Tenete fermo il mandrino con una seconda chiave a forchetta doppia.



Non impiegare mai un martello o simili per allentare la corona a forare cava. Casomai allungate la chiave a forchetta doppia.

6.2 Perforazione a colonna

Poiché il montante non è compreso nel volume di fornitura, in questa sede accenneremo soltanto ad alcune caratteristiche di impiego importanti.

Leggere quindi attentamente anche le istruzioni per l'uso del montante.

Modi di fissaggio

Fissaggio con tasselli, fissaggio con vuoto, controventatura.

Il modo di fissaggio più frequentemente impiegato è quello con tasselli.

Utilizzare tasselli in metallo. Il diametro dei tasselli deve essere maggiore di 10 mm.

Nel caso del fissaggio con vuoto, si deve provvedere ad un grado di vuoto sufficientemente elevato. Accertarsi che gli anelli di tenuta non siano consumati.

Il montante deve essere solo stabile, quando l'anello di tenuta ad anello è sbloccato sulle viti calanti del piede del montante.

6.3 Perforazione manuale

Aprire il rubinetto sferico ed accendere la macchina.

Mantenere la carotatrice più stabile possibile.

Accostare la corona leggermente inclinata (di ca. 30° rispetto all'asse) alla superficie da perforare, oppure impiegare l'ausilio o lo spike per trivellazione (equipaggiamento speciale).

Dopo che la corona è penetrata nella superficie (per ca. 1/8 - 1/4 della circonferenza), raddrizzare la corona e applicare una forza sufficiente.

Formula: ϕ perforazione in mm x 4 = forza applicata in N.

In particolare nei casi di perforazioni di diametro maggiore, per la penetrazione nella superficie si consiglia di utilizzare un ausilio per trivellazione.

Questo può consistere, nei casi più semplici, in un prisma ricavato da una tavola di legno, nel quale può essere inserita e guidata la punta a corona.

Durante la perforazione si deve evitare che la punta a corona si inclini, rimanendo incastrata nel foro trivellato.

ATTENZIONE: tener presente che la macchina, particolarmente in "prima", trasmette un momento torcente molto elevato. La perforazione manuale va quindi effettuata con la massima concentrazione, soprattutto se "in prima" e per l'esecuzione di fori di diametro superiore a 60 mm. In caso di blocco improvviso della punta, infatti, la macchina potrebbe sfuggirVi di mano, nonostante il giunto di sicurezza, e procurarVi gravi ferite. Evitate posizione di lavoro al livello della testa.

6.4 Indicazioni generali per la perforazione

Per eseguire la perforazione idraulica, regolare la quantità d'acqua del rubinetto sferico in modo tale che il materiale asportato venga completamente lavato via dal foro trivellato.

Il lavaggio è insufficiente, se intorno a tale foro si forma del fango per trivellazioni.

Lavorare applicando una sufficiente pressione sulla macchina. Se essa è insufficiente, i diamanti tendono alla "lucidatura". In questo caso la velocità di avanzamento diminuisce fino a che non ha più luogo alcuna asportazione di materiale.

Si può ricorrere a qualche rimedio, solo dopo che i segmenti di diamante sono stati "riaffilati" con una cote SiC.

Assicurarsi che la punta a corona non vibri, altrimenti i diamanti vengono estratti dall'attacco.

In caso di perforazione di armature di ferro può essere necessario aumentare la forza applicata e commutare sulla marcia immediatamente inferiore.

Se l'utensile perforatore si incastra, non tentare di liberarlo accendendo e spegnendo la macchina.

Spegnere immediatamente la macchina e sbloccare la punta a corona con l'ausilio di una chiave fissa adeguata mediante rotazione destrorsa e sinistrorsa. Per precauzione, mentre si compiono queste operazioni, è meglio estrarre la macchina dal foro trivellato.

Assicurarsi di non perforare condutture dell'acqua e cavo elettrici. In caso di dubbio, esaminare accuratamente la zona di perforazione con un apposito rilevatore.

7. MANUTENZIONE



Estrarre sempre la spina di alimentazione prima di iniziare i lavori di manutenzione o riparazione.

Pulire la macchina al termine dei lavori di perforazione. Pulire anche la filettatura dell'alloggiamento per la punta a corona e ingrassarla.
Pulire la macchina con un panno umido oppure asciutto, ma non con un getto d'acqua. Assicurarsi che le fessure di ventilazione siano sempre aperte e pulite.

Se il PRCD, il cavo o la spina è danneggiato, deve essere riparato o sostituito solamente presso un'officina specializzata ed autorizzata (www.seatechnology.eu).

7.1 Meccanismo a bagno d'olio

Dopo le prime 100 ore di esercizio si deve sostituire l'olio per cambi.

Affidare questo compito ad un'officina specializzata autorizzata oppure richiedere la rispettiva documentazione tecnica.

ATTENZIONE: in caso di fuoriuscita di olio per cambi, spegnere immediatamente la macchina. La mancanza di olio danneggia il meccanismo.

8. GARANZIA

Sulla trapanatrice SEA TECHNOLOGY viene concessa una garanzia di 12 mesi a partire dal giorno della fornitura. Durante questo periodo di garanzia eliminiamo gratuitamente errori di materiale e di fabbricazione. Le prestazioni di garanzia non riguardano la normale usura, difetti causati da sovraccarico, l'inosservanza delle istruzioni di servizio e gli interventi di persone non autorizzate o l'utilizzo di pezzi estranei.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Definizione: Trapanatrice al diamante - di forare pietra, calcestruzzo e muratura
Typ: SEADRILL3700HF, HD18, FU6 (e varianti)
a n° di serie: 0115001

Dichiariamo sotto la nostra unica responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme e documenti normativi: EN62841-1:2015, EN62841-2-1:2018+A11:2019, EN55014-1:2017+A11:2020, EN55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018, conformemente alle disposizioni delle direttive 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

SEA Technology S.r.l.
Via Meucci, 1
42028 Poggio (RE)

Poggio, 27.04.2022
Mirco Dall'Olio, Presidente

10. SMALTIMENTO



In conformità con la direttiva 2002/96/CE siamo obbligati a ritirare apparecchiature usate per effettuare una separazione dei materiali e il relativo riciclaggio. Vi preghiamo di non smaltire le apparecchiature usate insieme ai rifiuti solidi urbani ma di riconsegnarle a noi e, all'estero, alle nostre rappresentanze.

